

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ENTAMANT LA PROCEDURE DE CLASSEMENT COMME MONUMENT DE LA TOTALITE DU SALON ABRITANT DES PEINTURES MURALES EXECUTEES PAR PAUL DELVAUX ET FAISANT PARTIE DE L'ANCIENNE MAISON PERIER SISE AVENUE LOUISE, 573 A BRUXELLES

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, notamment les articles 18 et 23;

Sur la proposition du Ministre ayant les Monuments et les Sites dans ses attributions;

A R R E T E :

Article 1. - Est entamée la procédure de classement comme monument, en raison de son intérêt historique, artistique et esthétique, précisé dans la notice annexée au présent arrêté, de la totalité du salon (en ce compris la galerie qui le surplombe et la cage d'escalier) abritant des peintures murales exécutées par Paul Delvaux et faisant partie de l'ancienne maison Périer sise avenue Louise, 573 à Bruxelles. Le bien est connu au cadastre de Bruxelles, 22ème division, section R, 6ème feuille, parcelle n° 226/4 X 2.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING HOUDENDE INSTELLING VAN DE PROCEDURE TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN DE TOTALITEIT VAN HET SALON MET DE MUURSCHILDINGEN UITGEVOERD DOOR PAUL DELVAUX, DEEL UITMAKEND VAN DE VOORMALIGE WONING PERIER GELEGEN LOUIZALAAN 573 TE BRUSSEL

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed, inzonderheid de artikels 18 en 23;

Op voordracht van de Minister belast met Monumenten en Landschappen;

B E S L U I T :

Artikel 1. - Wordt ingesteld de procedure tot bescherming als monument omwille van zijn historische, artistieke en esthetische waarde, zoals nader bepaald in de nota bijgevoegd aan dit besluit, van de totaliteit van het salon (met inbegrip van de galerij die het overkraagt en het trappenhuis) met de muurschilderingen uitgevoerd door Paul Delvaux, deel uitmakend van de voormalige woning Périer gelegen Louizalaan, 573 te Brussel. Het goed is bekend ten kadaster te Brussel, 22de afdeling, sectie R, 6de blad, perceel nr 226/4 X2.

Article 2. - La zone de protection relative au monument décrit ci-dessus comprend la parcelle reprise dans le périmètre délimité sur le plan joint au présent arrêté.

Bruxelles, le 28/03/1935

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites.

Artikel 2. - De vrijwaringszone met betrekking tot het hierboven vermelde monument betreft het perceel opgenomen in de omtrek, afgebakend op het plan in bijlage van dit besluit.

Brussel, 28/03/1935

Door de Brusselse Hoofdsedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdsedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen.



Charles PICQUE

Copie
certifiée conforme



NADINE SOUGNÉ
CHANCELLERIE

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ENTAMANT LA PROCEDURE DE
CLASSEMENT COMME MONUMENT
DE LA TOTALITE DU SALON
ABRITANT DES PEINTURES MURALES
EXECUTEES PAR PAUL DELVAUX ET
FAISANT PARTIE DE L'ANCIENNE
MAISON PERIER SISE AVENUE
LOUISE, 573 A BRUXELLES

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING
HOUDENDE INSTELLING VAN DE
PROCEDURE TOT BESCHERMING ALS
MONUMENT VAN DE TOTALITEIT
VAN HET SALON MET DE
MUURSCHILDINGEN UITGE-
VOERD DOOR PAUL DELVAUX, DEEL
UITMAKEND VAN DE VOORMALIGE
WONING PERIER GELEGEN
LOUIZALAAN 573 TE BRUSSEL

**DESCRIPTION SOMMAIRE ET
JUSTIFICATION DE L'INTERET
SELON L'ARTICLE 2 1° DE
L'ORDONNANCE DU 4 MARS 1993**

**BEKNOPTE BESCHRIJVING EN
MOTIVERING VAN HET BELANG
VOLGENS ARTIKEL 2 1° VAN DE
ORDONNANTIE VAN 4 MAART 1993**

Vu pour être annexé à l'arrêté du 28/3/95

Gezien om bij het besluit van 28/3/95
gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de
la Région de Bruxelles-Capitale chargé des
Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement
et des Monuments et Sites.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering, belast met
Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid,
Huisvesting en Monumenten en
Landschappen.


Charles PICQUE

Copie
certifiée conforme


NADINE SOUGNÉ
CHANCELLERIE

PROPOSITION DE CLASSEMENT

Monument

Commune: Bruxelles

Dénomination: Maison Périer: totalité du salon au rez-de-chaussée (y compris la cage d'escalier et la galerie de l'étage) abritant des peintures murales exécutées par Paul Delvaux

Adresse: Avenue Louise, 573

Références cadastrales: Bruxelles, 22ème division, section R, 6ème feuille, parcelle n° 226/4 X 2

Description sommaire:

La maison abritant les peintures de Paul Delvaux fut construite vers 1929-1930 pour Monsieur Périer.¹ C'est lui-même qui, une bonne vingtaine d'années plus tard, demanda à Paul Delvaux d'en décorer certains murs. Les travaux, entrepris le 26 avril 1954, furent achevés le 9 mars 1956. Pour la réalisation de certaines parties, le peintre fut secondé par l'artiste Emile Salkin. Les peintures exécutées à l'huile se développent sur toutes les parois du grand salon de réception, y compris celles de la galerie qui le surplombe et de la cage d'escalier donnant accès à cette dernière.

Iconographie des peintures murales

Des personnages vêtus de draperies à l'antique ou habillés à la mode de la fin du XIXème siècle et du XXème siècle se déplacent dans un décor illusionniste de colonnes antiques, de caryatides, de frontons et de portiques ouvrant sur l'extérieur. Cet extérieur est limité au loin par un horizon marin ou un désert et animé par un paysage avec villes, temples antiques, etc.

Le salon

- 1ère paroi: au-dessus de la bibliothèque longeant un des grands côtés, on trouve, de gauche à droite, le couple Périer (Monsieur Périer et sa seconde femme) habillés en tenue de soirée et contemplant le mur d'en face depuis la galerie.

Devant eux, plusieurs femmes (dont les propres filles de Monsieur Périer), également en habits du XXème siècle, descendent un escalier. Elles sont précédées de figures antiques et contemporaines.

A l'arrière-plan, une acropole où des personnages circulent autour d'un temple antique -une reproduction du temple dorique de Zeus à Olympie.

- 2ème paroi: le second grand côté, dans lequel s'ouvre l'escalier, est occupé par la représentation du « banquet des philosophes », ainsi que par celle de femmes dont une musicienne (flûtiste)

- 3ème paroi: un des petits côtés est percé d'une grande fenêtre donnant sur le bois de la Cambre et sous l'appui de laquelle Monsieur Périer a lui-même peint son chien.

- 4ème paroi: enfin, au centre du deuxième petit côté, une femme gravit les marches d'un escalier flanqué de caryatides.

¹ Philippe FARCY, Maison Périer: des précisions s'imposent, in La Libre Belgique du 20 juillet 1995.

La cage d'escalier et la galerie

Les murs de la cage d'escalier et de la galerie sont ornés de femmes vêtues aux modes de l'Antiquité, des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles, assises ou défilant sur fond de paysage avec désert, temples, drapeaux, etc. Les peintures de la cage d'escalier sont interrompues par une baie. Le parapet de la galerie est orné de sept médaillons peints par Emile Salkin, sur lesquels figurent notamment les portraits d'Einstein, de Shakespeare, de Socrate et de Delvaux lui-même.

Tout comme les parois, les portes avaient été peintes par Delvaux. Ornées pour la plupart de femmes se tenant debout, quatre d'entre elles ont été vendues et remplacées par de simples portes à motifs décoratifs.²

Seule subsiste une porte sur laquelle sont représentées la tête et une jambe antérieure d'un cheval blanc, également peint par Emile Salkin.

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 2, 1^o de l'Ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier.

Intérêt historique, artistique et esthétique:

Les peintures murales de la maison Périer sont une des oeuvres majeures du peintre Paul Delvaux et la plus importante des peintures murales qu'il ait exécutées.³ Totalement absorbé par ce travail, l'artiste n'avait peint que trois ou quatre toiles pendant la durée de celui-ci.

Cette oeuvre bien connue des critiques d'art a été abondamment commentée dans les ouvrages consacrés au peintre et les diverses revues artistiques. Le jour de son inauguration, elle reçut de nombreux éloges relatés dans les articles de l'époque, parus notamment dans *Les Beaux Arts*.⁴

Le commanditaire, Monsieur Périer, alors président-directeur de la Sabena, était un amateur d'art doté d'un collectionneur et d'un peintre, à ses heures.

Au sujet de la décoration de sa maison, son souhait était de voir figurer sur ses murs un banquet de sages, une allégorie de la musique ainsi que son portrait, celui de sa femme et de sa belle-fille. En dehors de quoi il laissait toute liberté à Delvaux. Celui-ci mit à profit tout son talent pour donner une oeuvre exceptionnelle où se côtoient les éléments du réel et de l'imaginaire dans ce que d'aucuns qualifiaient de « rêve éveillé ». Cet univers de quiétude dans lequel les personnages évoluent sans prêter attention au monde des spectateurs, n'est troublé que par un seul élément dynamique, tout à fait inattendu et pour le moins original: le cheval qui surgit d'un coin de la pièce.

Dans un trompe-l'oeil admirable, le peintre fait s'interpénétrer les structures architecturales réelles et fictives : prolongement du sol en damier, du parapet de la galerie et autres murs au-delà de la paroi; création de départs d'escalier, ...

Un des effets particulièrement réussis est celui du manteau de la cheminée peint et englobé dans la table du banquet des philosophes.

² Trois portes originales sont actuellement au Japon et la quatrième se trouve dans une collection privée en Belgique. Le Musée Paul Delvaux de St-Idesbald, quant à lui, possède (à l'exception d'un seul dessin), toutes les esquisses et dessins préparatoires des peintures de la maison Périer.

³ On lui doit également les peintures du Kuurzaal d'Ostende, du palais des Congrès, ...

⁴ L.-L. SOSSET, Chez Gilbert Périer, les fresques de Paul Delvaux traduisent sa nostalgie de la Rome antique, in *Les Beaux-Arts* du 8 juin 1956, 20^{ème} année, n° 736, pp. 1 et 5.

Il qualifie l'oeuvre d' « une des plus sensationnelles et des plus vastes compositions qui ait été créées en Belgique depuis belle lurette... »

Cf. aussi l'article d'Emile LANGUI, Les peintures murales de Paul Delvaux chez Gilbert Périer à Bruxelles, in *Quadrans*, mai 1956, n° 1, pp. 132 à 142.

L'intérêt d'une telle oeuvre dépasse largement nos frontières.

Alliant en effet le talent indéniable d'un artiste de renommée internationale à la culture et au goût raffiné d'un amateur d'art éclairé, les peintures murales de la maison Périer méritent amplement d'être protégée par une mesure de classement.

VOORSTEL TOT BESCHERMING
BEKNOPTE BESCHRIJVING EN MOTIVERING

Gemeente: Stad Brussel

Naam: Périer Herenhuis: het hele salon op het gelijkvloers (met trap en gaanderij van het verdiep) met muurschilderijen door Paul Delvaux.

Ligging: Louizalaan 573

Kadaster: Brussel, Afdeling 22, Sectie R, Blad 6, perceel nr. 226/4 X 2

Beknorte beschrijving:

Dit herenhuis werd in 1929-1930 gebouwd voor de heer Périer.(1)
De eigenaar vroeg twintig jaar later zelf aan Paul Delvaux om sommige muren te decoreren. De werken begonnen op 26 april 1954 en duurden tot 9 maart 1956. Voor het uitvoeren van bepaalde gedeelten liet de schilder zich bijstaan door kunstenaar Emile Salkin.

De olieverfschilderijen werden aangebracht op al de wanden van het grote ontvangstsalon, op de wanden van de gaanderij boven het salon en van het trappenhuis dat er naartoe leidt.

Iconografie van de muurschilderingen

Personnages die tunieken uit de Oudheid dragen of naar de mode van het einde van de XIXde eeuw en van de XXste eeuw gekleed zijn, verplaatsen zich in een illusie verwekkend decor van zuilen uit de Oudheid, van caryatieden, van frontons en van portieken die zicht op een landschap bieden. Dit landschap wordt in de verte beperkt door de zee en de horizonlijn of door een woestijn. Dichterbij ziet men steden, Antieke tempels ... enz.

Het salon

- 1 ste wand : boven de bibliotheek die langs deze lange wand staat ziet men, van links naar rechts, de heer Périer met zijn tweede echtgenote, in avondkledij en kijkend naar de muur aan de andere kant vanaf de gaanderij.

Voor hun dalen meerdere vrouwen (waaronder de dochters van de heer Périer), ook gekleed in XX eeuwse kledij, een trap af. Ze worden voorafgegaan door antieke en hedendaagse figuren.

Op de achtergrond staat een acropool met wandelende personages rond een antieke tempel, een reproductie van de Dorische Zeus tempel in Olympia.

- 2 de wand : deze tweede lange wand, waarin de trap begint, wordt ingenomen door een voorstelling van het " banket der filosofen" en door vrouwelijke figuren, waarvan er één fluit

speelt.

- 3 de wand : in deze korte wand geeft een venster uit op het Ter Kamerenbos. De heer Périer heeft op de muur onder deze venster, zijn hond geschilderd.

- 4 de wand : in het centrum van deze tweede korte wand bestijgt een vrouw de treden van een trap die omringd wordt door caryatiden.

Het trappenhuis en de gaanderij

De muren van het trappenhuis en van de gaanderij zijn versierd met vrouwenfiguren, gekleed in de modes van de Oudheid, de XIXde en de XXste eeuw, zittend of voorbijkomend in een landschap met woestijn, tempels, vlaggen ... enz. De beschildering van het trappenhuis wordt onderbroken door een raam.

De leuning van de gaanderij is versierd met zeven, door Emile Salkin geschilderde médaillonportretten van o.a. Einstein, Shakespeare, Socrates en ... Delvaux.

Niet enkel de wanden maar ook de deuren werden door Delvaux beschilderd, meestal met rechtopstaande vrouwenfiguren. Vier deuren werden echter verkocht en vervangen door gewone deuren met decoratiemotieven. (2)

Op de enige overblijvende deur, beschilderd door Emile Salkin, staan de kop en een voorpoot van een wit paard afgebeeld.

Belang van het goed volgens de criteria bepaald door artikel 2,1° van de Ordonnantie van 4 maart 1993 betreffende de bescherming van het bouwkundig erfgoed.

Historisch, kunstzinnig en esthetisch belang:

De muurschilderingen in het Périerhuis worden tot de voornaamste werken van Paul Delvaux gerekend. Het zijn de belangrijkste muurschilderingen die hij verwezenlijkt heeft. (3) De kunstenaar ging volledig op in dit werk. Hij schilderde maar drie of vier doeken tijdens de duur ervan.

Dit bij kunstcritici goed bekende werk werd uitvoerig besproken in boeken over de kunstschilder en in verscheidene kunsttijdschriften. Naar aanleiding van de inhuldigingsdag werden lovende artikelen geschreven, o.a. in Les Beaux Arts. (4)

De opdrachtgever, de heer Périer, was toen voorzitter-directeur van Sabena. Hij was kunstliefhebber en verzamelaar en schilderde ook zelf.

Voor de versiering van zijn huis was zijn wens dat er op zijn muren een banket der wijzen, een allegorie van de muziek, zijn eigen portret en dat van zijn vrouw en van zijn schoondochter zou geschilderd worden. Voor het overige liet hij Delvaux volledige vrijheid. De kunstenaar gebruikte zijn hele talent om een uitzonderlijk werk te verwezenlijken waarin elementen uit de werkelijkheid en uit de verbeelding samen een " wakkere droom" vormen. De rustige wereld waarin de personages bewegen wordt slechts verstoord door één enkel, totaal onverwacht en heel origineel dynamisch element: het paard dat vanuit een hoek van de kamer opduikt.

De kunstschilder verweefde de werkelijke en fictieve bouwkundige

structuren in een bewonderenswaardige optische illusie door het doortrekken in het schilderwerk van het dambordpatroon van de vloer, van de leuning van de gaanderij en van muren, en ook door het schilderen van de eerste treden van imaginaire trappen,... Eén van de best geslaagde effecten is het verwerken van de schouwmantel in de tafel van het filosofenbanket.

Het belang van een dergelijk werk overschrijdt ruimschoots onze grenzen.

Het onmiskenbaar talent van een internationaal befaamde kunstenaar en de cultuur en de verfijnde smaak van een verlicht kunstliefhebber werden hier samengebracht. De muurschilderingen in het Périer Herenhuis komen aldus ten volle in aanmerking voor beschermingsmaatregelen.

- (1) Philippe FARCY, Maison Périer: des précisions s'imposent, in La Libre Belgique van 20 juli 1995.
- (2) Drie der oorspronkelijke deuren bevinden zich nu in Japan en de vierde maakt deel uit van een privé collectie in België. Het Paul Delvaux Museum in Sint-Idesbald bezit alle schetsen en voorbereidende tekeningen (op één na) van de schilderijen in het Périer Herenhuis.
- (3) De muurschilderingen in het Kursaal van Oostende en in het Kongressenpaleis zijn eveneens van Delvaux.
- (4) L.L. SOSSET, Chez Gilbert Périer, les fresques de Paul Delvaux traduisent sa nostalgie de la Rome antique, in Les Beaux Arts van 8 juni 1956, 20ste jaar, nr.736, blz.1 en 5. Hij beschrijft het werk als " une des plus sensationnelles et des plus vastes compositions qui ait été créées en Belgique depuis belle lurette...".
Zie ook het artikel van Emile LANGUI, Les peintures murales de Paul Delvaux chez Gilbert Périer à Bruxelles, in Quadrum, mei 1956, nr. 1, blz. 132 tot 142.

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ENTAMANT LA PROCEDURE DE
CLASSEMENT COMME MONUMENT
DE LA TOTALITE DU SALON
ABRITANT DES PEINTURES MURALES
EXECUTEES PAR PAUL DELVAUX ET
FAISANT PARTIE DE L'ANCIENNE
MAISON PERIER SISE AVENUE
LOUISE, 573 A BRUXELLES

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING
HOUDENDE INSTELLING VAN DE
PROCEDURE TOT BESCHERMING ALS
MONUMENT VAN DE TOTALITEIT
VAN HET SALON MET DE
MUURSCHILDINGEN UITGE-
VOERD DOOR PAUL DELVAUX, DEEL
UITMAKEND VAN DE VOORMALIGE
WONING PERIER GELEGEN
LOUIZALAAN 573 TE BRUSSEL

**DELIMITATION DE LA ZONE DE
PROTECTION**

**A F B A K E N I N G V A N D E
V R I J W A R I N G S Z O N E**

Vu pour être annexé à l'arrêté du 28/3/1935 Gezien om bij het besluit van 28/3/1935
gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de
la Région de Bruxelles-Capitale chargé des
Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement
et des Monuments et Sites.

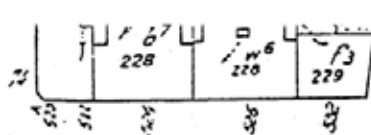
De Minister-Voorzitter van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering, belast met
Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid,
Huisvesting en Monumenten en
Landschappen.



Charles PICQUE

Copie
certifiée conforme

NADINE SOUGNÉ
CHANCELLERIE



Louise

